**МКОУ «Буртунайская СОШ»**

**Исследовательская работа на тему:**

**«Народность сказок А.С. Пушкина»**

**Авторы:**

Газиева Р.,Мусаева М. ,

ученицы 5 Б класса

**Руководитель:**

Алижанова Сидрат Магдиевна,

учитель русского языка и литературы

 Буртунай -2019 г

 СОДЕРЖАНИЕ.

ВВЕДЕНИЕ\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. ЗНАЧЕНИЕ ТВОРЧЕСТВА А.С. ПУШКИНА В ЛИТЕРАТУРЕ.

1.1. А.С. Пушкин – создатель русского литературного языка------------

 1.2. Особенности сказок А.С. Пушкина\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**2. МЕТОДЫ ИССЛЕДОВАНИЯ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

3. АНАЛИЗ ЯЗЫКА ТЕКСТОВ СКАЗОК А.С. ПУШКИНА\_\_\_\_\_\_\_\_ ЗАКЛЮЧЕНИЕ\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

ПРИЛОЖЕНИЕ\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**ВВЕДЕНИЕ.**

Сегодня в современном мире все меньше внимания уделяется книге. Ее часто подменяют просмотром телевизора или игрой на компьютере. Но книга играет первоочередную роль в нашей жизни – она способствует расширению кругозора, знаний о мире, помогает усвоить образцы поведения, воплощенные в тех или иных героях, является одним из источников представления о прекрасном. Сейчас как никогда актуальна тема возрождения интереса к чтению. Где, как не в семье прививается любовь к чтению, развивается интерес к книге?

Александр Сергеевич, наверное, единственный поэт, писатель, который входит в нашу жизнь с младенчества и сопровождает нас постоянно. Пушкин единственный, чьи стихи мы помним наизусть всю нашу сознательную жизнь, чьи сказки мы уже привыкли считать народными. С чьих произведений, как не с пушкинских, нужно знакомить детей с самого раннего возраста? Прививать любовь к чистой, доброй поэзии, к яркому, образному, легкому и простому языку?

Значение Пушкина вечно.

Впечатление, которое остается у тех, кто приник к его творчеству, можно назвать нравственным озарением. Так как в удивительной чистоте и точности пушкинской речи неизменно сказывается «сокровенно-лучезарное» отношение к слову.

Бесчисленные нити таинственно, но неразрывно соединяют нас с Пушкиным, Пушкина с нами, и он для нас составляет как бы самую задушевную страницу когда-то пережитого романа... В первую очередь, конечно, мы связаны с ним узами того чудесного языка, который он сам, в каком-то творческом наитии, выплавил из «бронзы красочной народной нашей речи» [7].

Таким образом, мы считаем актуальным возвращение семейного чтения и возвращение интереса к чтению вообще через творчество А.С. Пушкина путем изучения его произведений с точки зрения употребления поэтом русского языка и художественных средств.

В связи с этим, **объектом** нашего исследования является *язык сказок А.С. Пушкина*; **предметом** – *сказки А.С. Пушкина.*

Для решения проблемы исследования нами была поставлена следующая **цель**: *выявить, в чем заключается народность сказок А.С. Пушкина.*

**Гипотеза**: *сказки А.С. Пушкина народны, так как автор использовал народную речь при написании своих произведений.*

Доказательство гипотезы зависит от реализации следующих **задач**:

1. *Выявить особенности сказок А.С.Пушкина.*
2. *Проанализировать язык сказок А.С. Пушкина.*
3. *Классифицировать выявленные языковые средства в текстах сказок по стилистическим группам.*

1. ЗНАЧЕНИЕ ТВОРЧЕСТВА А.С. ПУШКИНА В ЛИТЕРАТУРЕ.
	1. **А.С. Пушкин – создатель русского литературного языка.**

Пушкин завершил великий труд, начатый Ломоносовым и продолженный Карамзиным, - создание русского литературного языка. То, по-видимому, неблагоприятное обстоятельство, что в детстве он свободней владел французским языком, чем родным, ему принесло только пользу. Начав писать по-русски, он тем с большим вниманием прислушивался к правильной русской речи, с более строгой критикой относился к каждой своей фразе, часто к каждому слову, и стремился овладеть русским языком всесторонне, – а при его способностях, уменье взяться за дело и энергии хотеть значило - достигнуть. Он изучает язык простого народа как поэтический, так и деловой, не пропуская и говоров. Ради языка он штудирует все памятники старины, какие только мог достать, не пренебрегая и напыщенным языком одописцев 18 века, и скоро дорабатывается до таких положений, которые стали общепринятыми только два поколения спустя.

Пушкин создал язык, который до него был отдален от народа и недоступен массам. Он сблизил разговорный язык с литературным. Это имело огромное значение для воспитания и образования народа. Вместе с новым поэтическим языком входили в литературу новые термины и слова, взятые из народной речи; обыденные вещи, о которых не полагалось говорить в поэзии, были Пушкиным опоэтизированы. «Через него, - писал Чернышевский о Пушкине, - разлилось литературное образование на десятки тысяч людей, между тем как до него литературные интересы занимали немногих. Он первый возвел у нас литературу в достоинство национального дела». Пушкин тщательно изучал язык народа. Он настаивал на необходимости изучения писателями не только разговорного языка простого народа, но и народных обычаев, песен и сказок. Пушкин сам собирал народные песни, поговорки и пословицы, намеревался издать русские песни.

* 1. **Особенности сказок А.С. Пушкина.**

Несмотря на французское воспитание, несмотря на то, что в кругу его родных говорилось преимущественно по-французски, Пушкин, как известно, уже в детстве был окружен элементом народности; и главною представительницею этого влияния была няня его, знаменитая Арина Родионовна. Рассказы о народной жизни и сказки, которые слышал Пушкин в детстве, дали ему возможность лучше ознакомиться с русскими народными нравами и обычаями.

Ах, умолчу ль о мамушке моей,

О прелести таинственных ночей,

Когда в чепце, в старинном одеянье,

Она, духов молитвой уклоня,

С усердием перекрестит меня

И шепотом рассказывать мне станет

О мертвецах, о подвигах Бовы…

1816

Арина Родионовна знала много сказок, народных поверий и рассказывала их поэту не только в детстве, но уже и взрослому во время его Михайловской ссылки. Со слов няни Пушкин записал семь сказок и десять песен.

У Пушкина нет произведений, специально адресованных детям. Сами дети захватили и освоили часть пушкинского наследия: пролог к «Руслану и Людмиле», все его сказки и многое другое. Сказки Пушкина, наряду с классическими литературными сказками Ш. Перро, Х.К. Андерсена, входят в сокровищницу мировой культуры.

Сказки… Времен минувших небылицы… Царевна Лебедь и дядька Черномор. Королевич Елисей и семь румяных усачей. Златая цепь и кот ученый. Звездочеты и золотой петушок. Поп, толоконный лоб, и Балда лукавый. Здесь прелести таинственных ночей детства!

Когда же Пушкин начал писать свои сказки?

9 августа 1824 года Пушкин прибыл в Михайловское. Ссылка в глухую деревню, оторванность от друзей, поднадзорное положение – все создавало у поэта тяжелое, подавленное настроение. Пушкин устоял: скука, тоска, одиночество отступили перед напряженным, мучительным и радостным трудом – творчеством. «Поэзия, как ангел утешитель, спасла меня, Ия воскрес душой», - писал Пушкин, вспоминая это тяжкое время. Долгие зимние вечера Пушкин коротал с няней. «Она единственная моя подруга – и с нею только мне не скучно», - писал он. Снова, как в детстве, он слушал нянины сказки. Теперь он записывал их, стараясь сохранить не только сюжеты, но и прелесть народной речи. Так он записал сказку о царе, который выбрал себе в жены девушку, обещавшую ему родить 33 сына: «…царица благополучно разрешилась 33 мальчиками, а 34-й уродился чудом – ножки по колено серебряные, ручки по локотки золотые, во лбу звезда, в заволоке месяц». Позднее этот сюжет будет обработан Пушкиным в «Сказке о царе Салтане».

Именно здесь, в Михайловском, поэту удалось непосредственно узнать подлинную жизнь народа. В дни сельских ярмарок и народных гуляний иногда одетый в «мужское» платье, Пушкин вступал в беседы с крестьянами, прислушивался к образной народной речи, подпевал нищим, слепцам, поющих старинные песни, записывал эти песни. Приобщение к миру народного творчества укрепило душевные силы Пушкина и способствовало подлинно богатырскому размаху его творчества.

Народной поэзией рождены написанные в Михайловском пролог к «Руслану и Людмиле», «Песни о Стеньке Разине», баллада «Жених» (1825).

В 1830году в конце августа Пушкин отправляется в имение своих родных – Болдино. Там создаются новые вещи и реализуются замыслы прежних лет, в совершеннейших творениях воплощается весь накопленный Пушкиным жизненный и художественный опыт.

«Сказкой о попе и работнике его Балде» (в которой Пушкин впервые использовал опыт фольклора в интересах нового литературного метода, воплотил в ярко национальной форме, в «наивно» укрупненном виде ряд проблем всеобщего значения) в Болдино был начат цикл сказок 1830-1834 годов, которые вошли в сокровищницу русских сказок. В этих стихотворных сказках Пушкин проникся духом и формами народного творчества.

Общение с Жуковским и Н.В. Гоголем, занятым «Вечерами на хуторе близ Диканьки», взаимно стимулировало обращение к фольклору. Записанный сюжет народной сказки в Михайловском вылился в «Сказку о царе Салтане…».

«Сказка о рыбаке и рыбке» (1833) – лучшая из сказок А.С. Пушкина.

Такие замечательные пушкинские сказки как «Сказка о золотом петушке», «Сказка о попе и работнике его Балде» являются, по мнению исследователей, острой сатирой на господствующие классы самодержавно-крепостнической России.

Как уже говорилось, сказки Пушкина изначально не предназначались именно детям, но в них множество нравственных «уроков» и тонких «намеков» для молодого, подрастающего поколения, поэтому невозможно на них не учиться доброму, светлому, разумному.

Как же проявилось народное начало в стихотворных сказках Александра Сергеевича? Не только в сюжетах и героях, но, и конечно, в языке. Чтобы это понять и осознать, мы решили исследовать язык сказок Пушкина.

1. **МЕТОДЫ ИССЛЕДОВАНИЯ.**

В данной работе мы исследовали язык трех сказок А.С. Пушкина:, «Сказку о рыбаке и рыбке», «Сказку о царе Салтане, о сыне его славном и могучем богатыре князе Гвидоне Салтановиче и о прекрасной царевне Лебеди», «Сказку о мертвой царевне и о семи богатырях».

Применив один из описательных методов – метод сплошной выборки – мы выписали устаревшие слова, старославянизмы, разговорную и просторечную лексику. Слова мы расположили по алфавиту, для того чтобы легче было работать с толковым словарем. При работе со словарями мы использовали прием нормативно-стилевых характеристик - искали пометы рядом со словами: уст., разг., прост., высок., низк. и т.д.

Учитывая стилистическую принадлежность слова, методом классификации мы распределили слова по лексико-стилистическим группам (См. приложение, таблица 1).

В работе мы использовали лингвистические термины – стилистические понятия: архаизмы, старославянизмы, разговорная речь, просторечие, книжная лексика.

**Книжная лексика** – это такие слова, которые употребительны исключительно или преимущественно в письменно - книжной сфере; введение их в разговорную речь придает ей оттенок книжности. К книжной лексике относятся архаизмы (устаревшие слова, старославянизмы).

**Архаизмы** - устаревшие слова, заменившиеся в современном языке синонимами (старославянизмы), например: ветхий – старый, дитятя – ребенок, доля – участь, дума - мысль.

**Старославянизмы** – слова, пришедшие в русский язык из старославянского и церковнославянского языка (град, злато, очи, яство, перст, венец, глава, кроткий).

**Устаревшие слова** – это такие слова, которые в языке есть, но мы их не употребляем в речи, не заменяем синонимами, так как исчезли предметы и понятия, которые они обозначали (оброк, колымага, кичка, латы).

**Разговорная лексика** – это такие слова, которые, являясь литературными, придают речи разговорный характер. Разговорная речь – это речь носителей литературного языка при их непосредственном и непринужденном общении. К разговорной речи относится просторечие.

**Просторечие** – речь малообразованных носителей языка; черты произношения, слова и выражения, грамматические формы и конструкции, свойственные нелитературному разговорному употреблению.

АНАЛИЗ ЯЗЫКА ТЕКСТОВ СКАЗОК А.С. ПУШКИНА.

В текстах сказок много архаизмов. Архаизм - устаревшее слово или оборот речи, которые писатели используют как средство художественной выразительности, для воссоздания исторического колорита, речи героев, либо для придания произведению возвышенного характера. Безусловно, мы берем во внимание тот факт, что Пушкин все-таки жил более двухсот лет назад, поэтому некоторые слова, которые встречаются в сказках, стали архаизмами только в наше время.

Также Пушкин использует в сказках диалектные (областные) и старославянские слова, разговорный язык и просторечие.

Все эти слова устаревшие, исконно русские, но их можно разделить на четыре группы:

1. старославянизмы – град, злато, брег, яство
2. разговорные – экий, повадлив, догадлив, смолоду, маковка, тихомолком
3. просторечные – надобно, чай (частица), взашеи, простяся, глядючи
4. диалектные – чупрун, сорочин.

Наряду со словами нейтральной стилистической окраски (которые составляют основу текстов сказок), большинство слов относятся к устаревшим, старославянизмам. Слова, относящиеся к разновидности разговорной речи, также составляют большое количество. Чтобы более точно определить количество народной лексики, используемой А.С. Пушкиным в сказках, мы разбили исследуемые слова на две группы: лексика книжная и лексика народная.

В книжную лексику мы включили устаревшие слова и старославянизмы (архаизмы), а в народную – разговорную и просторечную лексику. Таким образом, можно увидеть, что в текстах анализируемых сказок наибольшее количество составляет народная лексика.

Пушкину удалось соединить в текстах сказок слова разных стилей и разновидностей, слова разных эмоциональных оттенков. Это и есть мастерское владение словом, в этом и заключается оригинальность пушкинских сказок, благодаря этому слиянию они и становятся народными. Сам язык произведений пропитан «русским духом», исконно русской речью, простой, доступной и взрослому, и ребенку. Возможно, поэтому мы до сих пор читаем, любим, знаем наизусть строки из сказок в стихах. Возможно, поэтому сказки Пушкина вошли в сокровищницу мировой культуры.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ.

Чтение художественных произведений необходимо и полезно. Чтение не только расширяет кругозор, но и развивает интерес к слову.

Язык – это культура народа, его достояние. Где, как не в языке, выражаются наши мысли, надежды, чаяния, желания, чувства?

Произведения А.С. Пушкина учат использовать родной язык для выражения всех наших эмоций. Ведь даже о философском, возвышенном Пушкин может сказать так, что это будет понятно и ребенку.

И, действительно, Александр Сергеевич, наверное, единственный поэт, писатель, который входит в нашу жизнь с младенчества и сопровождает нас постоянно. Пушкин единственный, чьи стихи мы помним наизусть всю нашу сознательную жизнь, чьи сказки мы уже привыкли считать народными. И, действительно, с самого раненого возраста дети знакомятся в первую очередь с произведениями А.С. Пушкина. И именно его произведения прививают любовь к чистой, доброй поэзии, к яркому, образному, легкому и простому языку.

Так почему же сказки А.С. Пушкина являются народными? Для ответа на этот вопрос в ходе исследовательской работы мы рассмотрели значение А.С. Пушкина в русской литературе, выделили заслугу поэта в создании русского литературного языка, который до него был отдален от народа и недоступен массам. Сказали о том, что А.С. Пушкин сблизил разговорный язык с литературным, что имело огромное значение для воспитания и образования народа. Также мы рассмотрели особенности литературных сказок А.С. Пушкина, отметили влияние Арины Родионовны, няни поэта, на творчество Пушкина. Именно няня привила молодому писателю любовь к русским народным нравам и обычаям, «окружила» его русскими песнями, сказками, пословицами и поговорками. В каждой сказке А.С. Пушкин старался сохранить все прелести русской народной речи.

При анализе языка сказок А.С. Пушкина мы выявили следующие языковые средства: старославянизмы, просторечие, разговорные слова и выражения, диалектизмы, и классифицировали их на четыре лексико-стилистические группы. В результате было выявлено, что 58 % слов относятся к разговорному стилю речи, к народной лексике. Пушкину удалось соединить в текстах сказок слова разных стилей и разновидностей, слова разных эмоциональных оттенков. Это и есть мастерское владение словом, в этом и заключается оригинальность пушкинских сказок, благодаря этому слиянию они и становятся народными.

Таким образом, мы доказали, что сказки А.С. Пушкина народны, так как автор использовал народную речь при написании своих произведений.

«Пушкин есть явление необычайное, - писал Н.В. Гоголь, - и может быть, единственное явление русского духа; это русский человек в его развитии, каким он, может быть, явится через двести лет. В нем русская природа, русская душа, русский язык, русский характер …»

В этом характере, душе, народной речи он подслушал целый мир. «Вся сила русского языка явилась в нем в удивительной полноте: он нежен, сладостен и мягок, как ропот волны; тягуч и густ, как смола; ярок, как молния; прозрачен и чист, как кристалл; душист и благовонен, как весна; крепок и могуч, как удар меча в руке богатыря…» [7].

Смерть великих людей кладет начало их бессмертию. Сбылось пророчество Пушкина: он не умер, к нему не заросла народная тропа и памятник его славы вознесся выше Александрийского столпа.

Сбылось предсказание Ф. Тютчева о том, что Пушкина,

**Как первую любовь,**

**России сердце не забудет.**

Оно и не забыло его. Он живет в н

**Литература.**

**Энциклопедическая литература**

1. Русская энциклопедия. – М.
2. Детская энциклопедия. – М.
3. Толковый словарь Ожегова
4. Словарь русского языка В.Даля

**Художественная литература**

1. Пушкин А.С. Сочинения. В 3-х т. Т.1. Стихотворения; Сказки; Руслан и Людмила: Поэма. – М.: Худож. лит., 1985. – 735 с., портр.

**Прилож**

Таблица 1 – лексико-стилистическая классификация слов.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Устаревшие в наше время слова и старославянизмы** | **Диалектные слова** | **Разговорные слова и выражения** | **Просторечные слова и выражения** |
| 1. Бают
 | Молодица | 1. Ахнуть
 | 1. Аль (частица)
 |
| 1. Благодарствуй
 | Сорочин | 1. Баба
 | 1. Ан (частица)
 |
| 1. Бранная
 | Чупрун | 1. Бедняжка
 | 1. Баба
 |
| 1. Брег
 |  | 1. Бедство
 | 1. Батька
 |
| 1. Булат
 |  | 1. Безделка
 | 1. башка
 |
| 1. Вдовица
 |  | 1. Близенько
 | 1. взашеи
 |
| 1. Велит
 |  | 1. Ввернулся
 | 1. Вишь
 |
| 1. Величать
 |  | 1. Вздорить
 | 1. Вольна
 |
| 1. Венец
 |  | 1. Вздурилась
 | 1. Всяк
 |
| 1. Ветхая
 |  | 1. Взыскался
 | 1. Гульлива
 |
| 1. Взобраться
 |  | 1. Вопит
 | 1. Де (частица)
 |
| 1. Взывая
 |  | 1. вполпьяна
 | 1. девки
 |
| 1. Взыграло
 |  | 1. враженок
 | 1. Извести
 |
| 1. Возопил
 |  | 1. Второпях
 | 1. Кабы
 |
| 1. Вопрошает
 |  | 1. Выдь
 | 1. Кликать
 |
| 1. Вымолвить
 |  | 1. Глядь
 | 1. Коль (частица)
 |
| 1. Глава
 |  | 1. Глядючи
 | 1. Лихо
 |
| 1. Горница
 |  | 1. Грусть-тоска
 | 1. Мужичок
 |
| 1. Град
 |  | 1. Догадлив
 | 1. Надобно
 |
| 1. Грезы
 |  | 1. Допьяна
 | 1. Невмочь
 |
| 1. Дева
 |  | 1. Дурачина
 | 1. Неужто
 |
| 1. Девица
 |  | 1. Душенька
 | 1. Осердилась
 |
| 1. Дивится
 |  | 1. Ждет-пождет
 | 1. Перечить
 |
| 1. Дитятя , дитятко
 |  | 1. Жёнка
 | 1. Позадь
 |
| 1. Дичина
 |  | 1. Житьё
 | 1. Простофиля
 |
| 1. Дозор
 |  | 1. Затейница
 | 1. Пуще
 |
| 1. Доля
 |  | 1. Издалеча
 | 1. Рехнулся
 |
| 1. Доселе
 |  | 1. Издох
 | 1. Родины
 |
| 1. Дума (мысль)
 |  | 1. Изумрудец
 | 1. Спознали
 |
| 1. душегрейка
 |  | 1. Исподтиха
 | 1. Сыскался
 |
| 1. Дьяк
 |  | 1. Кой-какой
 | 1. Тужит
 |
| 1. Застава
 |  | 1. Кой-что
 | 1. Ужо
 |
| 1. Звездочет
 |  | 1. Корчить
 | 1. Чай (частица)
 |
| 1. Злато
 |  | 1. Лоб трещит
 |  |
| 1. Инда
 |  | 1. Ломлива
 |  |
| 1. Исход
 |  | 1. Маковка
 |  |
| 1. Кичка
 |  | 1. Мерзкое
 |  |
| 1. Княжить
 |  | 1. Мордку поднявши
 |  |
| 1. Колымага
 |  | 1. Немножко
 |  |
| 1. Кроткий
 |  | 1. Ни гу-гу
 |  |
| 1. Кручина
 |  | 1. Нынче
 |  |
| 1. Латы
 |  | 1. Пеняет
 |  |
| 1. Молодица
 |  | 1. Повадлив
 |  |
| 1. Мурава
 |  | 1. Повинились
 |  |
| 1. Нарекся
 |  | 1. Подбочась
 |  |
| 1. Нрав
 |  | 1. Поделом
 |  |
| 1. Обвенчался
 |  | 1. Подымаешь
 |  |
| 1. Оброк
 |  | 1. Подымит - ка
 |  |
| 1. Огрузила
 |  | 1. Подь
 |  |
| 1. Одолела
 |  | 1. Пожди
 |  |
| 1. Опечалился
 |  | 1. Покажися
 |  |
| 1. Откуп
 |  | 1. Полюбилась
 |  |
| 1. Отныне
 |  | 1. Помолясь
 |  |
| 1. Отрекалась
 |  | 1. Понапрасну
 |  |
| 1. Очи
 |  | 1. Понапружился
 |  |
| 1. Пава
 |  | 1. Понатужился
 |  |
| 1. Подворье
 |  | 1. Приголубит
 |  |
| 1. Полати
 |  | 1. Присвисточка
 |  |
| 1. Полверсты
 |  | 1. Проклятая
 |  |
| 1. Помога
 |  | 1. Простяся
 |  |
| 1. Прекословить
 |  | 1. Разбранила
 |  |
| 1. Престол
 |  | 1. Сварливая
 |  |
| 1. Прибирать
 |  | 1. Сивая (кобыла)
 |  |
| 1. Ратный
 |  | 1. Слыхивал
 |  |
| 1. Рать
 |  | 1. Снарядился
 |  |
| 1. Ретиво
 |  | 1. Снарядился
 |  |
| 1. Светелка
 |  | 1. Снесешь (кобылу)
 |  |
| 1. Смилуйся
 |  | 1. Средь
 |  |
| 1. Смолоду
 |  | 1. Старушонка
 |  |
| 1. Супостат
 |  | 1. Старче
 |  |
| 1. Терем
 |  | 1. Тихомолком
 |  |
| 1. Укоризна
 |  | 1. Хлопочет
 |  |
| 1. Умильно
 |  | 1. Худо
 |  |
| 1. Чародей
 |  | 1. Чудесить
 |  |
| 1. Черница
 |  |  |  |
| 1. Честной народ
 |  |  |  |
| 1. Шеломы
 |  |  |  |
| 1. Яства
 |  |  |  |